



## Smlouva o partnerství

### při řešení projektu LIFE - (Life for Minuartia, LIFE15 NAT/CZ/000818)

uzavřená v souladu s § 1725 věta druhá ve spojení s § 1746 odst. 2

zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

#### Hlavní příjemce:

Botanický ústav AV ČR, v. v. i.

Zámek 1, 252 43 Průhonice

IČ: 67985939

zastoupen: doc. RNDr. Miroslavem Vosátkou, CSc., ředitelem

ve věcech technických je oprávněna jednat: Mgr. Hana Pánková, PhD.

a

#### Spolupříjemce:

ZO ČSOP Vlašim, pobočný spolek

Pláteníkova 264, 258 01 Vlašim

IČ: 18595677

zastoupena: Ing. Pavlem Pešoutem, předsedou

ve věcech technických je oprávněn jednat: Ing. Karel Kříž

souhlasí s níže uvedenými ustanoveními:

### I. Předmět smlouvy, úvodní ustanovení

1. Tato smlouva je uzavřena ve vztahu k projektu LIFE (LIFE2015 NAT/CZ/000818 – Life for Minuartia „The rescue of endemic priority plant species *Minuartia smejkalii*“, dále jen „Projekt“), který je popsán v grantové dohodě č. LIFE2015 NAT/CZ/000818 (dále jen „Grantové dohodě“) podepsané dne: 27. 7. 2016.
2. Nedílnou součástí této smlouvy je „Grantová dohoda“ (včetně všech dodatků) uzavřená mezi Hlavním příjemcem a Evropskou komisí (dále jen „Komise“), obsahující vlastní přílohy, zejména „ANNEX I - Všeobecné podmínky“ a „ANNEX II - Popis Projekt“), uvedená v Příloze č. 1. Pokud není uvedeno jinak, všechny části Všeobecných podmínek jsou platné pro Hlavního příjemce i Spolupříjemce „Projekt“.
3. Ustanovení „Grantové dohody“ včetně mandátu, který stanoví, že Spolupříjemce dává Hlavnímu příjemci mandát jednat jeho jménem s Evropskou komisí v záležitostech týkajících

se řešení „Projektů“, mají přednost před jakoukoliv jinou dohodou mezi Hlavním příjemcem a Spolupříjemcem, která by mohla mít vliv na implementaci „Grantové dohody“ mezi Hlavním příjemcem a Komisí.

## **II. Trvání smlouvy**

1. Tato smlouva o partnerství nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a její platnost je ukončena 5 let po provedení platby zůstatku v „Projektů“ od Hlavního příjemce ke Spolupříjemci.

## **III. Úloha a povinnosti hlavního příjemce**

1. Článek II.1.3. Všeobecných podmínek stanovuje role a všeobecné povinnosti hlavního příjemce. Hlavní příjemce poskytne Spolupříjemci kopie technických a finančních reportů „Projektů“ zaslaných na Komisi. Hlavní příjemce bude Spolupříjemce informovat na pravidelných koordinačních schůzkách o komunikaci s Komisí vztahující se k „Projektů“. Při výkonu mandátu od Spolupříjemce v jednání jeho jménem bere v úvahu Hlavní příjemce zájem Spolupříjemce, s kterým záležitosti vždy předem řádně projedná, zejména v případné žádosti o úpravu „Grantové dohody“.
2. Prostředky na předfinancování „Projektů“ budou v souladu s rozpočtem „Projektů“ poměrně rozděleny a převedeny na účet Spolupříjemce dle článku VIII. této Smlouvy.
3. Prostředky na další řešení „Projektů“ budou převedeny z účtu Hlavního příjemce na účet Spolupříjemce dle ustanovení v článku IX. této smlouvy pouze v případě, že budou splněny povinnosti Spolupříjemce stanovené touto smlouvou, především v článcích IV., V. a VI.
4. Finanční prostředky dle článku VIII. této smlouvy budou vyplaceny v CZK, kurz převodu bude stanoven v souladu s ustanovením II.23.4 Všeobecných podmínek, tj. podle Komisí stanoveného měsíčního průměrného kurzu dle dne převodu.

## **IV. Úloha a povinnosti Spolupříjemce**

1. Role a všeobecné povinnosti Spolupříjemce stanovuje Článek II.1.2. Všeobecných podmínek.
2. Povinnosti Spolupříjemce jsou vyjmenovány podle aktivit v souladu s „Projektem“, který je jako příloha „Grantové dohody“ součástí této Smlouvy.
3. Spolupříjemce je plně zodpovědný za implementaci aktivit C1, a podílí se na implementaci aktivit A.1, A2, A4, A.5, C3, C4, D1, D3, D4, E1, E2, F1, F2, F3 a to v rozsahu a dle popisu v „Projektů“ včetně dodání výstupů těchto aktivit v souladu harmonogramem „Projektů“. Veškeré změny oproti „Projektů“ mohou být provedeny pouze na základě uzavření písemného dodatku k této Smlouvě.
4. Spolupříjemce pošle Hlavnímu příjemci souhrn čerpání „Projektů“ z účetnictví za každé uplynulé čtvrtletí „Projektů“. Prvním obdobím je červenec, srpen, září 2016. Souhrn čerpání „Projektů“ bude výstupem z účetnictví Spolupříjemce dle struktury nákladů „Projektů“. Souhrn čerpání za jednotlivá čtvrtletí zašle Spolupříjemce Hlavnímu příjemci nejpozději do 15. dne následujícího měsíce po skončení jednotlivých čtvrtletí.

5. Souhrn čerpání „Projektů“ bude kontrolován finančním manažerem Hlavního příjemce a v případě, že je čerpání v souladu s „Grantovou dohodou“, zašle Spolupříjemci písemně informaci o odsouhlasení souhrnu čerpání. V případě nesrovnalostí vyzve Spolupříjemce k opravě nebo doplnění. Opravu nebo doplnění provede Spolupříjemce do 5 pracovních dnů.
6. Nedodržení termínů odesílání souhrnu čerpání, oprav nebo doplnění znemožňující finanční monitoring je považováno za porušení této Smlouvy a je důvodem k ukončení Smlouvy.
7. Celkové uznatelné náklady Spolupříjemce na rozpočtu „Projektů“ činí 347 242 €, z toho podpora EU činí 260 431 €.

#### **V. Společné povinnosti pro hlavního příjemce a Spolupříjemce**

1. Společné povinnosti pro hlavního příjemce a Spolupříjemce stanovuje Článek II.1.1. Všeobecných podmínek.
2. Nejméně 2x ročně se sejde projektový výbor na pracovním setkání. Na těchto setkáních musí být Spolupříjemce přítomen. Ze setkání bude vždy vyhotoven písemný zápis.
3. Hlavní příjemce i Spolupříjemce jsou povinni postupovat v souladu s „Grantovou dohodou“ a popisem „Projektů“ v platném znění. Veškeré náklady „Projektů“ musí být vynaloženy v souladu s cíli „Projektů“ a za splnění zásad efektivního, účelného a hospodárneho vynaložení prostředků. Výběrová řízení budou realizována v souladu s kritérii zelených zakázek.
4. Hlavní příjemce i Spolupříjemce jsou při řešení „Projektů“ povinni postupovat v souladu s právním rámcem ČR a pravidly programu LIFE, zejména „Grantovou dohodou“.

#### **VI. Zprávy o realizaci „Projektů“**

1. Zprávy o realizaci „Projektů“ se řídí článkem II.23 Všeobecných podmínek. Budou rozčleněny na První technickou zprávu o postupu, Druhou technickou zprávu o postupu, Střednědobou zprávu a Finální zprávu.
2. Za odevzdání každé zprávy o realizaci za celý „Projekt“ Komisi odpovídá Hlavní příjemce.
3. Spolupříjemce poskytne Hlavnímu příjemci veškeré podklady k vytvoření zprávy o realizaci pro Komisi v souladu s článkem II.23. Všeobecných podmínek a schématu obsaženého v popisu „Projektů“ v Aktivitě F.3. Spolupříjemce bude dále k dispozici v případě vyžádání doplňujících informací od Komise.
4. Součástí všech zpráv uvedených v Odst. 1 tohoto článku je finanční vyúčtování „Projektů“. Součástí Střednědobé zprávy a Finální zprávy je navíc žádost o platbu.
5. Termín odevzdání podkladů a zpráv o realizaci se řídí následujícím schématem:

	Termín odevzdání reportu ze strany Hlavního příjemce Komisi	Termín odevzdání podkladů pro reporty od Spolupříjemce Hlavnímu příjemci
První technická zpráva o postupu	31.7.2017	15.6.2017
Druhá technická zpráva o postupu	21.12.2018	15.10.2018

Střednědobá zpráva	31.5.2020	15.4.2020
Finální zpráva	31.3.2021	15.1.2021

6. V případě, že Spolupříjemce podklady nedodá ve stanoveném termínu dle Odst. 5 tohoto článku, ztrácí Spolupříjemce nárok na uhrazení nákladů „Projektu“ za reportované období a dojde ke snížení způsobilých nákladů „Projektu“ Spolupříjemce uvedených v článku VII. této Smlouvy a k úpravě článku IX. Platební podmínky této Smlouvy.

### **VII. Způsobilé náklady a finanční příspěvek Spolupříjemce na „Projekt“**

1. V souladu s prohlášením Spolupříjemce se Spolupříjemce zavazuje provést aktivity „Projektu“ v celkových uznatelných nákladech ve výši 347 242 € dle popisu „Projektu“.
2. Spolupříjemce se bude podílet na nákladech „Projektu“ min. částkou 34 724 € z vlastních zdrojů.
3. Na základě údajů uvedených v předchozích Odst. 1, 2 obdrží Spolupříjemce od hlavního příjemce maximální částku 260 431 € jako příspěvek EU na řešení „Projektu“ a poměrnou část příspěvku MŽP na řešení „Projektu“ dle schváleného rozpočtu „Projektu“.
4. Vzniklé náklady „Projektu“ vzniklé Spolupříjemci budou Hlavním příjemcem průběžně monitorovány na základě čtvrtletních výkazů, viz čl. IV, odst. 4. Částky mohou být upraveny pouze po vzájemné písemné dohodě obou stran a za předpokladu, že tyto změny jsou v souladu s „Grantovou dohodou“ včetně rozpočtu „Projektu“ v platném znění.
5. Konečné vypořádání „Projektu“ ze strany Komise proběhne po odsouhlasení finálního vyúčtování „Projektu“ a zejména po schválení způsobilých nákladů projektu. V souladu se článkem II.25 Všeobecných podmínek dojde ke snížení celkové výše podpory „Projektu“ v případě, že „Projekt“ jako celek vytvoří zisk. Snížení podpory bude k tíži té ze smluvních stran, která zisk vytvořila, případně se obě smluvní strany procentuálně rozdělí podle podílu na vytvoření zisku.
6. Daň z přidané hodnoty (DPH) je způsobilým nákladem „Projektu“ Spolupříjemce. Veškeré částky uváděné v této smlouvě ve vztahu k Spolupříjemci jsou včetně zákonné sazby DPH.

### **VIII. Předfinancování „Projektu“**

1. Prostředky poskytnuté na řešení „Projektu“ dle bodu II.24.I Všeobecných podmínek (předfinancování „Projektu“) budou dle rozpočtu „Projektu“ od hlavního příjemce převedeny na účet Spolupříjemce nejpozději do 15 dnů od podepsání této Smlouvy.
2. Prostředky poskytnuté Ministerstvem životního prostředí na řešení „Projektu“ budou dle rozpočtu „Projektu“ od Hlavního příjemce převedeny na účet Spolupříjemce nejpozději 15 dnů od jejich obdržení z Ministerstva životního prostředí. Hospodaření s prostředky Ministerstva životního prostředí musí být v souladu s rozhodnutím o poskytnutí dotace, které se k nim váže.
3. Kopie Rozhodnutí o poskytnutí dotace Ministerstva životního prostředí bude zpřístupněno Spolupříjemci jako Příloha č. 2 této smlouvy nejpozději do 10 pracovních dnů od doručení Hlavnímu příjemci.

## **IX. Platební podmínky**

1. Nepožádá-li Spolupříjemce písemně o změnu, pak veškeré platby hlavního příjemce budou provedeny na bankovní účet Spolupříjemce 322147339/0800 s tím, že jako variabilní symbol bude uvedeno č. 405.
2. Hlavní příjemce i Spolupříjemce berou na vědomí, že až do odsouhlasení finálního vyúčtování a Finální zprávy Komise a provedení zůstatkové platby hlavnímu příjemci jsou veškeré prostředky poskytnuté na „Projekt“ Komise formou zálohové platby.
3. Další prostředky poskytnuté na řešení „Projektů“ dle bodu II.24.2 Všeobecných podmínek hlavnímu příjemci budou převedeny Spolupříjemci po schválení Střednědobé zprávy o realizaci „Projektů“ nejpozději do 15 dnů po obdržení prostředků od Komise.
4. Po ukončení „Projektů“ převede Hlavní příjemce poměrnou část zůstatkové platby Spolupříjemci v souladu s „Grantovou dohodou“ nejpozději do 15 dnů od jejího obdržení od Komise na účet Spolupříjemce.
5. Hlavní příjemce je oprávněn požadovat navrácení jakékoliv částky, označené Komisí jako neoprávněně vyplacené Spolupříjemci nebo neuznatelný náklad Spolupříjemce včetně neoprávněně vyplacených částek zjištěných na základě ex-post auditu „Projektů“ Komise. Všechny prostředky požadované k navrácení v tomto ustanovení musí být navraceny na účet Hlavního příjemce do 15 dnů od doručení písemného požadavku.

## **X. Ukončení smlouvy o partnerství**

1. Tuto smlouvu může kterákoliv ze smluvních stran vypovědět pouze v souladu s článkem II.16.2 nebo II.16.3 Všeobecných podmínek nebo v případě porušení povinností specifikovaných v této Smlouvě.
2. Veškeré další důsledky vypovězení smlouvy jsou specifikovány v článku II.16.4 Všeobecných podmínek.
3. Výpovědní lhůta je 7 dní a počíná běžet dnem doručení písemného oznámení Hlavnímu příjemci.
4. Po vypovězení této Smlouvy dochází k úpravě výše podpory „Projektů“ ze strany Komise a tedy k úpravě Odst. 5 článku IV této Smlouvy, stejně jako výše příspěvku Spolupříjemci dle článku VII. této Smlouvy. Náklady Spolupříjemce v „Projektů“ jsou způsobilé pouze do data podání výpovědi, pokud je současně splněn Odst. 5 tohoto článku.
5. Spolupříjemce je nejpozději do 30 dnů od vypovězení této Smlouvy povinen doručit hlavnímu příjemci vyúčtování aktivit „Projektů“ a tím prokázat způsobilost nákladů „Projektů“ k datu podání výpovědi této smlouvy. Souběžně je Spolupříjemce povinen informovat Komisi formou technické zprávy o realizaci „Projektů“ odeslané Komisi k datu vypovězení této Smlouvy.
6. Při vypovězení Grantové dohody ze strany Hlavního příjemce nebo Komise je postupováno v souladu s ustanoveními II.16 Všeobecných podmínek. Hlavní příjemce je povinen vypovězení smlouvy oznámit Spolupříjemci nejpozději 15 dní před jeho odesláním na Komisi.

## **XI. Prohlášení o právní příslušnosti**

V případě, že spory smluvních stran nelze vyřešit dohodou, všechny spory smluvních stran ve vztahu k této smlouvě se budou řídit právním řádem České republiky.

## **XII. Závěrečná ustanovení**

1. Tato smlouva je vyhotovena ve 2 stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží po jednom. Veškeré změny či doplňky lze provést pouze písemně, po vzájemné dohodě obou stran, formou dodatku k této smlouvě.
2. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu řádně přečetly, jejímu obsahu rozumí, rozumí i „Grantové dohodě“ a jejím přílohám, a smlouvu podepisují nikoli pod nátlakem či v tísní.
3. Vztahy touto smlouvou neupravené se řídí obecně závaznými předpisy, zejména zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, „Grantovou dohodou“ a dále pravidly programu LIFE.
4. Přílohou č. 1 smlouvy, jako její nedílnou součástí je „Grantová dohoda“ projektu LIFE for Minuartia (LIFE2015 NAT/CZ/000818) obsahující vlastní přílohy, zejména „ANNEX I - Všeobecné podmínky“ a „ANNEX II - Popis Projektu“. Příloha je uložena na CD.
5. Příloha č. 2 této smlouvy, Rozhodnutí o poskytnutí dotace Ministerstva životního prostředí, bude přiložena nejpozději do 10 pracovních dnů po doručení Hlavnímu příjemci.

V Průhonicích, dne

doc. RNDr. Miroslav Vosátka, CSc.

ředitel

Ing. Pavel Pešout

předseda ZO ČSOP Vlašim